

Lieta C?250/08

Eiropas Komisija

pret

Be??ijas Karalisti

Valsts pien?kumu neizpilde – Personu br?va p?rvietošan?s – Nekustam? ?pašuma ieg?de jaunas pamata dz?vesvietas vajadz?b?m – Nodok?u priekšroc?bas apr??in?šana – Re?istr?cijas nodevas – Nodok?u rež?ma saska?ot?ba

Sprieduma kopsavilkums

Kapit?la br?va aprite – ierobežojumi – Nodok?u ties?bu akti – Nekustam? ?pašuma pirkuma nodoklis

(EKL 56. pants; EEZ I?guma 40. pants)

EKL 18., 43. un 56. pant?, k? ar? Eiropas Ekonomikas zonas (EEZ) I?guma 31. un 40. pant? paredz?tos pien?kumus nav izpild?jusi dal?bvalsts, kur? ir sp?k? ties?bu akti, saska?? ar kuriem, lai apr??in?tu nodok?u priekšroc?bas gad?jum?, kad tiek ieg?d?ts nekustamais ?pašums jaunas pamata dz?vesvietas vajadz?b?m, re?istr?cijas nodevu summa, kas tikusi samaks?ta, ieg?d?joties iepriekš?jo pamata dz?vesvietu, tiek ?emta v?r? vien?gi tad, ja š? iepriekš?j? dz?vesvieta atradusies konkr?t? š?s valsts re?ion?, un netiek ?emta v?r? tad, ja t? atradusies cit? dal?bvalst? vai Eiropas Br?v?s tirdzniec?bas asoci?cijas dal?bvalst?.

Ir skaidrs, ka š?ds tiesiskais regul?jums ir uzskat?ms par ierobežojumu EKL 56. panta izpratn? tikt?l, cikt?l, izsl?dzot iesp?ju sa?emt nodok?u atvieglojumu tiem dal?bvalstu pilso?iem, kas nav attiec?g?s dal?bvalsts pilso?i un kas p?rvieto savu pamata dz?vesvietu no citas dal?bvalsts uz attiec?g?s dal?bvalsts re?ionu un izmanto l?dzek?us, kas ieg?ti, p?rdodot savu iepriekš?jo pamata dz?vesvietu, lai finans?tu sava jaun? nekustam? ?pašuma ieg?di, kas atrodas šaj? re?ion?, nevar izsl?gt, ka neiesp?jam?ba atskait?t cit? dal?bvalst? samaks?to nodevu noteiktos gad?jumos var p?rliecin?t personas, kuras ?steno savu p?rvietošan?s br?v?bu, ieg?d?ties nekustamo ?pašumu attiec?gaj? re?ion?.

Konkr?t?k run?jot, t?d?j?di paredz?t? atš?ir?g? attieksme tiek piem?rota objekt?vi l?dz?g?s situ?cij?s, cikt?l, ?emot v?r? str?d?g?s re?istr?cijas nodevas, vien?g? atš?ir?ba starp nerezidentu situ?ciju, tostarp to pilso?u situ?ciju, kuri ir izmantojuši savas ties?bas uz br?vu p?rvietošanos Savien?b?, un attiec?g? re?iona rezidentu, valsts pilso?u vai citas dal?bvalsts pilso?u, kas ieg?d?jas jaunu pamata dz?vesvietu šaj? re?ion?, situ?ciju, ir vi?u iepriekš?j? pamata dz?vesvieta. Ab?s situ?cij?s š?s personas ir ieg?d?juš?s nekustamo ?pašumu attiec?gaj? re?ion? pamata dz?vesvietas vajadz?b?m, un, ieg?d?joties savu iepriekš?jo pamata dz?vesvietu, vienas ir samaks?jušas t?du pašu nodokli, k?da ir re?istr?cijas nodeva valst?, kur? š? dz?vesvieta atrad?s, savuk?rt otras ir samaks?jušas min?t?s nodevas attiec?gaj? re?ion?.

Tom?r šis kapit?la aprites br?v?bas ierobežojums ir pamatots ar nodok?u sist?mas saska?ot?bas saglab?šanas iemesliem. T? k? attiec?gajai dal?bvalstij nav ties?bu aplikt ar nodok?iem pirkumu, ko iepriekš cit? dal?bvalst? ir izdar?jušas personas, kas v?las attiec?gaj? re?ion? ier?kot savu jauno pamata dz?vesvietu, š?s nodok?u priekšroc?bas j?dziens atbilst simetriskai lo?ikai. Ja š?m

person?m var?tu piem?rot “p?rnesam?bas” sist?mu, ieg?d?joties nekustamo ?pašumu attiec?gaj? re?ion?, t?s nepamatoti sav? lab? izmantotu nodok?u sist?mu, kas neatliecas uz nekustam? ?pašumu ieg?di, ko t?s ir veikušas iepriekš ?rpus attiec?g?s dal?bvalsts. No min?t? izriet, ka š?d? sist?m? past?v saikne starp nodok?u priekšroc?bu un s?kotn?jo nodok?u piem?rošanu. No vienas puses, runa ir par vienu un to pašu nodok?u maks?t?ju, kas jau ir samaks?jis attiec?g?s nodevas un ir ties?gs sa?emt atskait?jumu, un, no otras puses, par priekšroc?bu, kas pieš?irta attiec?b? uz šo pašu aplikšanu ar nodokli.

Turkl?t šis ierobežojums ir atbilstošs, lai sasnietgtu š?du m?r?i, jo tas darbojas piln?gi simetriski un atskait?t var vien?gi t?s re?istr?cijas nodevas, kas iepriekš samaks?tas valsts nodok?u sist?mas ietvaros. Turkl?t min?tais ierobežojums ir piln?b? sam?r?gs ar izvirz?to m?r?i, jo attiec?g? ties?bu norma ierobežo summu, k?du var atskait?t no re?istr?cijas nodevas, ko samaks?jis nodok?u maks?t?js, kurš attiec?gaj? re?ion? ir ieg?d?jies jaunu pamata dz?vesvietu. Paredzot š?du ierobežojumu, str?d?g? sist?ma saglab? savu nodok?u priekšroc?bas raksturu un neš?iet k? netiešs atbr?vojums no nodok?a.

Tikt?l, cikt?l EEZ l?guma 40. panta noteikumiem ir t?da pati piem?rošanas joma k? b?t?b? identiskajiem EKL 56. panta noteikumiem, visi iepriekš min?tie apsv?rumi *mutatis mutandis* ir sp?k? attiec?b? uz min?to 40. pantu.

(sal. ar 42., 44., 45., 59., 60., 73.–75. un 80.–83. punktu)

TIESAS SPRIEDUMS (pirm? pal?ta)

2011. gada 1. decembr? (*)

Valsts pien?kumu neizpilde – Personu br?va p?rvietošan?s – Nekustam? ?pašuma ieg?de jaunas pamata dz?vesvietas vajadz?b?m – Nodok?u priekšroc?bas apr??in?šana – Re?istr?cijas nodevas – Nodok?u rež?ma saska?ot?ba

Lieta C?250/08

par pras?bu sakar? ar valsts pien?kumu neizpildi atbilstoši EKL 226. pantam, ko 2008. gada 10. j?nij? c?la

Eiropas Komisija, ko p?rst?v P. van Nufels [*P. van Nuffel*], R. Li?ls [*R. Lya*] un V. Rols [*W. Roels*], p?rst?vji, kas nor?d?ja adresi Luksemburg?,

pras?t?ja,

pret

Be??ijas Karalisti, ko p?rst?v L. van den Bruka [*L. Van den Broeck*], p?rst?ve, kurai pal?dz B. van de Valle de Gelke [*B. van de Walle de Ghelcke*], *advocaat*,

atbild?t?ja,

ko atbalsta

Ung?rijas Republika, ko p?rst?v R. Šomši?a [R. Somssich] un K. Borve??i [K. Borvölgy], k? ar? M. Z. Feh?rs [M. Z. Fehér], p?rst?vji,

persona, kas iest?jusies liet?.

TIESA (pirm? pal?ta)

š?d? sast?v?: pal?tas priekšs?d?t?js A. Ticanu [A. Tizzano] (referents), tiesneši M. Safjans [M. Safjan], M. Ileši?s [M. Iléši?], E. Levits un M. Bergere [M. Berger],

?ener?ladvok?te E. Šarpstone [E. Sharpston],

sekret?re M. Ferreira [M. Ferreira], galven? administratore,

?emot v?r? rakstveida procesu un 2010. gada 23. septembra tiesas s?di,

noklaus?jusies ?ener?ladvok?tes secin?jumus 2011. gada 21. j?lija tiesas s?d?,

pasludina šo spriedumu.

Spriedums

1 Ar savu pras?bas pieteikumu Eiropas Kopienu Komisija l?dz Tiesu atz?t, ka tikt?l, cikt?l FI?mu re?ion?, lai apr??in?tu nodok?u priekšroc?bas gad?jum?, kad tiek ieg?d?ts nekustamais ?pašums jaunas pamata dz?vesvietas vajadz?b?m, re?istr?cijas nodevu summa, kas tikusi samaks?ta, ieg?d?joties iepriekš?jo pamata dz?vesvietu, tiek ?emta v?r? vien?gi tad, ja š? iepriekš?j? dz?vesvieta atradusies FI?mu re?ion?, un netiek ?emta v?r? tad, ja t? atradusies dal?bvalst?, kas nav Be??ijas Karaliste, vai Eiropas Br?v?s tirdzniec?bas asoci?cijas (EBTA) dal?bvalst?, Be??ijas Karaliste nav izpild?jusi pien?kumus, kas tai paredz?ti EKL 18., 43. un 56. pant?, k? ar? 1992. gada 2. maija Eiropas Ekonomikas zonas nol?guma (OV 1994, L 1, 3. lpp.; turpm?k tekst? – “EEZ nol?gums”) 31. un 40. pant?.

Atbilstoš? valsts ties?bu normas

2 Ar Re?istr?cijas, hipot?kas un kancelejas nodevu kodeksa (*Wetboek der registratie?, hypotheek? en griffierechten*), kas groz?ts ar 2002. gada 1. febru?r? FI?mu re?ion? pie?emto dekr?tu (turpm?k tekst? – “*Wb.Reg.*”), 61.3. pantu FI?mu re?ion? tika ieviesta t? saucam? re?istr?cijas nodevu “p?rnesam?bas” sist?ma. Šaj? pant? ir noteikts:

“Ja nekustamo ?pašumu, kuru izmanto vai ir paredz?ts izmantot k? m?jokli, fiziska persona ieg?d?jas parast? p?rdošanas dar?jum? pamata dz?vesvietas vajadz?b?m, likum? paredz?t? nodevas da?a, kas saska?? ar 44. pantu, 53. panta 2. punktu vai 57. pantu samaks?ta par m?jok?a, kas agr?k bija t?s pamata dz?vesvietu, vai apb?v?jama zemes gabala, uz kura šis m?joklis tika uzb?v?ts, ieg?di, tiek ieskait?ta taj? likum? paredz?taj? nodevas da??, kas j?maks?, ieg?d?joties jaunu ?pašumu, ar nosac?jumu, ka jaunais ?pašums tika ieg?d?ts divu gadu laik? no dokumenta, saska?? ar kuru noteikta proporcion?la nodeva vai nu par m?jok?a, kas agr?k tika izmantots k? pamata dz?vesvietu, atk?rtotu p?rdošanu parast? p?rdošanas dar?jum?, vai ar? par ?pašumties?bu uz šo m?jokli sadali, ja fizisk? persona ir atteikusies no vis?m sav?m ties?b?m, re?istr?cijas br?ža.

Saska?? ar š? panta noteikumiem netiek ieskait?tas nodevas, kas samaks?tas par t?da ?pašuma

ieg?di, kas neatrodas FI?mu re?ion?.

T?pat netiek ieskait?tas papildu nodevas, kas j?maks? par jebk?da iemesla d?? izdar?tu ieg?di.

Ieskait?šana saska?? ar š? panta noteikumiem nek?d? gad?jum? nedod ties?bas uz atmaksu.

Ja pirms dar?juma, t?da k? pirmaj? da?? min?tais, ir tikuši izdar?ti viens vai vair?ki l?dz?gi dar?jumi un/vai viens vai vair?ki t?di dar?jumi, kas min?ti 212.a panta pirmaj? da??, tad nodevas, kas v?l nav ieskait?tas šajos iepriekš?jos dar?jumos p?c š? panta treš?s vai piekt?s da?as piem?rošanas, un/vai nodevas, kas v?l nav atmaks?tas p?c 212.a panta treš?s vai piekt?s da?as piem?rošanas, tiek pievienotas, ja t?da nepieciešam?ba rastos, tai likum? paredz?tajai nodevas da?ai, kas fiziskai personai saska?? ar 44. pantu, 53. panta 2. punktu vai 57. pantu bija j?maks? par priekšp?d?jo ieg?di, lai noteiktu summu, k?da j?ieskaita par p?d?jo ieg?di samaks?taj? nodev?.

Ieskait?m? summa, kas tiek ieg?ta, piem?rojot pirmo vai otro da?u, nek?d? gad?jum? nedr?kst p?rsniegt EUR 12 500. Š? maksim?l? ieskait?m? summa tiek noteikta proporcion?li da?ai, k?du fizisk? persona ieg?st no jaunieg?d?t? nekustam? ?pašuma.”

3 Turkl?t *Wb.Reg.* 212.a pant?, kas piem?rojams FI?mu re?ion?, ir paredz?ts saska?? ar t?diem pašiem nosac?jumiem un *mutatis mutandis* ar identisku formul?jumu atmaks?t re?istr?cijas nodevas, kas samaks?tas, pirmo reizi ieg?d?joties nekustamo ?pašumu FI?mu re?ion?, gad?jum?, ja nekustamais ?pašums, kas agr?k ticus ieg?d?ts FI?mu re?ion? un izmantots k? pamata dz?vesvieta, tiek p?rdots divu gadu laik? vai piecu gadu laik?, ja runa ir par apb?v?jamu zemes gabalu, no m?jok?a ieg?des br?ža šaj? paš? re?ion? jaunas pamata dz?vesvietas vajadz?b?m.

Pirmstiesas proced?ra

4 Uzskatot, ka ar *Wb.Reg.* 61.3. pantu tika p?rk?pts EKL 18., 43. un 56. pants, k? ar? EEZ l?guma 31. un 40. pants, Komisija 2005. gada 23. decembr? nos?t?ja Be??ijas Karalistei br?din?juma v?stuli, aicinot to iesniegt apsv?rumus attiec?b? uz šiem p?rk?pumiem.

5 Sav? 2006. gada 22. marta atbild? Be??ijas Karaliste izkl?st?ja iemeslus, k?p?c t? uzskat?ja, ka attiec?g? sist?ma nebija uzskat?ma ne par EK l?guma, EEZ l?guma p?rk?pumu.

6 Š?dos apst?k?os Komisija 2006. gada 13. j?lij? izdeva argument?tu atzinumu, ar kuru aicin?ja Be??ijas Karalisti veikt nepieciešamos pas?kumus, lai divu m?nešu laik? p?c atzinuma sa?emšanas izpild?tu taj? paredz?t?s pras?bas.

7 2006. gada 13. septembr? Be??ijas iest?des atbild?ja Komisijai, ka str?d?g? nodok?u sist?ma nebija uzskat?ma par L?guma p?rk?pumu. Katr? zi??, pat ja t? b?tu uzskat?ma par p?rk?pumu, min?t? sist?ma atbilda pras?b?m, k?das Tiesa 1992. gada 28. janv?ra spriedum? liet? C?204/90 *Bachmann (Recueil, l?249. lpp.)* noteica attiec?b? uz nodok?a atskait?šanas nosac?jumiem, l?dz ar to š?da sist?ma b?tu pie?aujama saska?? ar Savien?bas ties?b?m tikt?l, cikt?l t? ?autu saglab?t Be??ijas nodok?u sist?mas saska?ot?bu.

8 Neb?dama apmierin?ta ar šo atbildi, Komisija c?la šo pras?bu.

9 Ar Tiesas priekšs?d?t?ja 2008. gada 10. decembra r?kojumu Ung?rijas Republikai tika at?auts iest?ties liet? Be??ijas Karalistes pras?jumu atbalstam.

Par pras?bu

Lietas dal?bnieku argumenti

10 Komisija uzskata, pirmk?rt, ka str?d?gais tiesiskais regul?jums ir pretrun? EKL 18. pantam.

11 Savien?bas pilso?a ties?bas "uztur?ties" dal?bvalst?, kas nav vi?a izcelsmes dal?bvalsts, ietverot ties?bas šaj? dal?bvalst? ier?kot savu pamata dz?vesvietu, kas noz?m? ties?bas to ieg?d?ties vai uzcelt. T?d?j?di, samazinot re?istr?cijas nodevu person?m, kas ieg?d?jas nekustamos ?pašumus FI?mu re?ion?, tikai t?d? gad?jum?, ja t?m jau ir pamata dz?vesvietu šaj? re?ion?, FI?mu re?ions t?m pieš?irot nodok?u priekšroc?bu, k?das nav person?m, kur?m agr?k pamata dz?vesvietu bijusi cit? dal?bvalst?, nevis Be??ijas Karalist?. Š? diskrimin?cija esot v?rsta pret ties?bu p?rvietoties Eiropas Savien?b? b?tisku elementu, proti, nekustam? ?pašuma ieg?di.

12 Otrk?rt, ar š?du tiesisko regul?jumu tiekot p?rk?pts EKL 43. pants, kas attiecas uz ties?b?m veikt uz??m?jdarb?bu, k? ar? EEZ l?guma 31. pants.

13 T? k? br?v?ba veikt uz??m?jdarb?bu ietver saska?? ar EKL 44. panta 2. punkta e) apakšpunktu ar? ties?bas ieg?d?ties nekustamos ?pašumus, kas atrodas cit? dal?bvalst?, FI?mu re?iona tiesiskaj? regul?jum?, kas attiecas uz re?istr?cijas nodev?m, Kopienu pilso?i, kas p?rvieto savu saimniecisk?s darb?bas vietu, tiekot noš?irti atkar?b? no t?, vai p?rvietošan?s notiek FI?mu re?iona ietvaros vai no dal?bvalsts, kas nav Be??ijas Karaliste, uz šo re?ionu. Š? diskrimin?cija skarot it ?paši "pašnodarbin?to personu" darb?bu, jo vi?u uz??m?jdarb?bas vieta bieži vien sakr?t ar pašnodarbin?t? darbinieka pamata dz?vesvietu.

14 T? k? EEZ l?guma 31. pant? ar identisku formul?jumu ir pieš?irtas ties?bas veikt uz??m?jdarb?bu EBTA dal?bvalstu pilso?iem, str?d?gais tiesiskais regul?jums esot pretrun? ar? šim pantam.

15 Trešk?rt, saska?? ar Komisijas apgalvoto, min?tais tiesiskais regul?jums ir pretrun? EKL 56. pantam, ar kuru tiek aizliegti visa veida ierobežojumi kapit?la apritei starp dal?bvalst?m, tostarp ierobežojumi dar?jumiem, ar kuriem nerezidenti veic ieguld?jumus nekustamaj? ?pašum?, k? tas izriet no Padomes 1988. gada 24. j?nija Direkt?vas 88/361/EEK par [EKL 56.] panta ?stenošanu (OV L 178, 5. lpp.) I pielikum? min?t?s kapit?la aprites tipu nomenklat?ras. Tas pats attiecotas uz EEZ l?guma 40. pantu, kurš b?t?b? atbilst EKL 56. pantam.

16 Visbeidzot, str?d?gais tiesiskais regul?jums paredzot atš?ir?gu attieksni objekt?vi l?dz?g?s situ?cij?s. Komisija uzskata, ka situ?cijas šaj? gad?jum? ir objekt?vi l?dz?gas, jo katr? gad?jum? ir personas, kas maina savu pamata dz?vesvietu Eiropas Savien?b? un Eiropas Ekonomikas zon? (EEZ). Neesot j?veic noš?iršana atkar?b? no t?, vai p?rvietošan?s notiek FI?mu re?iona ietvaros vai no vienas dal?bvalsts, kas nav Be??ijas Karaliste, uz šo re?ionu. Kaut ar? abos gad?jumos re?istr?cijas nodevas ir j?maks?, ieg?d?joties jaunu pamata dz?vesvietu, nodok?u priekšroc?ba saska?? ar fl?mu tiesisko regul?jumu tiek pieš?irta tikai t?m person?m, kur?m agr?k ir bijusi pamata dz?vesvietu šaj? re?ion?.

17 Turkli?t, saska?? ar Komisijas teikto, diskrimin?ciju neattaisno visp?r?jo interešu apsv?rumi.

18 Attiec?b? uz Be??ijas Karalistes izvirz?tajiem iemesliem saist?b? ar nodok?u sist?mas konsekvenci Komisija uzskata, ka š? dal?bvalsts nevar atsaukties uz iepriekš min?to spriedumu liet? Bachmann (21. punkts) un 1992. gada 28. janv?ra spriedumu liet? C?300/90 Komisija/Be??ija (Recueil, l?305. lpp., 14. punkts), ar kuriem Tiesa atzina nepieciešam?bu saglab?t nodok?u sist?mas konsekvenci k? pamatu personu br?vas p?rvietošan?s p?rk?puma attaisnojamam.

19 Lai š?ds attaisnojums b?tu pie?emams, Tiesas judikat?r? tiekot pras?ts konstat?t tiešu saikni starp attiec?go nodok?u priekšroc?bu un š?s priekšroc?bas kompens?šanu ar noteiku nodok?u atvilkumu (2007. gada 8. novembra spriedums liet? C?379/05 *Amurta*, Kr?jums, I?9569. lpp., 46. punkts). Š?s judikat?ras m?r?is esot izvair?ties no t?, ka par vienu dar?jumu nodoklis tiek iekas?ts divreiz vai netiek iekas?ts nemaz. Ta?u šaj? liet? nepast?vot nek?da tieša nodok?u saikne starp pirm?s pamata dz?vesvietas ieg?di un attiec?gaj?m re?istr?cijas nodev?m un otr?s pamata dz?vesvietas ieg?di, k? ar? šaj? sakar? iekas?taj?m re?istr?cijas nodev?m.

20 Savuk?rt Be??ijas Karaliste vispirms paskaidro, ka attiec?g? sist?ma ir piem?rojama vis?m fiziskaj?m person?m neatkar?gi no vi?u pilson?bas un tai ir tr?s m?r?i, proti, pirmk?rt, ar darbu saist?t?s mobilit?tes palielin?šana, proporcion?la maršruta transportl?dzek?u noz?mes un sastr?gumu samazin?šana vides un sabiedr?bas vesel?bas aizsardz?bas nol?k?, otrk?rt, ?ku un m?jok?u renov?šanas veicin?šana, k? ar?, trešk?rt, ?res maksas samazin?šana.

21 Attiec?b? uz EKL 18., 43. un 56. panta p?rk?pumu Be??ijas Karaliste apgalvo, ka fl?mu tiesiskais regul?jums ir j?apskata vien?gi saist?b? ar kapit?la br?vu apriti, jo saska?? ar past?v?go judikat?ru, pirmk?rt, fakts, ka dal?bvalsts teritorij? nekustamo ?pašumu ieg?d?jas nerezidents, ir uzskat?ms par kapit?la apriti starp dal?bvalst?m (skat. 1999. gada 1. j?nija spriedumu liet? C?302/97 *Konle, Recueil*, I?3099. lpp., 22. punkts, un 2000. gada 13. j?lija spriedumu liet? C?423/98 *Albore, Recueil*, I?5965. lpp., 14. punkts), br?v?bas veikt uz??m?jdarb?bu ierobežojumam l?dz ar to esot vien?gi kapit?la br?vas aprites ierobežošanas tieš?m sek?m (1981. gada 11. novembra spriedums liet? 203/80 *Casati, Recueil*, 2595. lpp., 8. punkts). Be??ijas Karaliste šaj? sakar? atsaucas ar? uz 2002. gada 4. j?nija spriedumiem liet? C?367/98 Komisija/Portug?le (*Recueil*, I?4731. lpp.), liet? C?483/99 Komisija/Francija (*Recueil*, I?4781. lpp.), k? ar? liet? C?503/99 Komisija/Be??ija (*Recueil*, I?4809. lpp.).

22 Otrk?rt, t? k? EKL 18. pants esot ?paši izteikts tradicion?laj?s pamatbr?v?b?s, tas ir piem?rojams autonomi tikai Savien?bas ties?b?m pak?rtojamos gad?jumos, attiec?b? uz kuriem L?gum? nav paredz?ti ?paši noteikumi. Be??ijas Karaliste šaj? sakar? atsaucas uz 1996. gada 29. febru?ra spriedumu liet? C?193/94 *Skanavi un Chryssanthakopoulos (Recueil*, I?929. lpp., 22. punkts), k? ar? 2002. gada 26. novembra spriedumu liet? C?100/01 *Oteiza Olazabal (Recueil*, I?10981. lpp., 26. punkts).

23 Run?jot par lietas b?t?bu, Be??ijas Karaliste atsaucas uz kapit?la br?vas aprites neierobežošanu galvenok?rt t?p?c, ka neb?tu notikusi diskrimin?cija div?s objekt?vi l?dz?g?s situ?cij?s. T?, run?jot par pirmo m?jok?a ieg?di Fl?mu re?ion? pamata dz?vesvietas vajadz?b?m, l?dz?g?s situ?cij?s tiek piem?rota l?dz?ga attieksme, jo ikvienam pirc?jam, kas pirmo reizi ieg?d?jas m?jokli Fl?mu re?ion? pamata dz?vesvietas vajadz?b?m, ir j?maks? re?istr?cijas nodeva 10 % apm?r? no ieg?d?t? nekustam? ?pašuma tirgus v?rt?bas.

24 Turpretim, ieg?d?joties m?jokli pamata dz?vesvietas vajadz?b?m otro reizi, attieksme atš?iras atkar?b? no t?, vai agr?k? pamata dz?vesvieta atradusies Fl?mu re?ion? vai n?. Š? dal?bvalsts atsaucas uz Tiesas judikat?ru, it ?paši uz 1995. gada 14. febru?ra spriedumu liet? C?279/93 *Schumacker (Recueil*, I?225. lpp.), k? ar? 2004. gada 1. j?lija spriedumu liet? C?169/03 *Wallentin (Kr?jums, I?6443. lpp.)*, saska?? ar kuru tiešo nodok?u jom? rezidentu un nerezidentu situ?cijas parasti nav sal?dzin?mas un fakts, ka dal?bvalsts nepieš?ir nerezidentam noteiktas nodok?u priekšroc?bas, k?das t? pieš?ir rezidentam, parasti nav uzskat?ms par diskrimin?ciju.

25 T?pat Be??ijas Karaliste apgalvo, ka attiec?g? sist?ma atbilst nodok?u teritorialit?tes principam – kas Savien?bas ties?b?s tika atz?ts ar 1997. gada 15. maija spriedumu liet? C?250/95 *Futura Participations un Singer (Recueil, I?2471. lpp.)*, k? ar? 2006. gada 12. decembra spriedumu liet? C?374/04 *Test Claimants in Class IV of the ACT Group Litigation (Kr?jums,*

I?11673. lpp.) –, saska?? ar kuru neatkar?gas nodok?u sist?mas I?dz?spast?v, to starp? neesot hierarhijai. Šis fakts var rad?t pretrunas un izkrop?ojumus, kas ir vien?gi atš?ir?go nodok?u sist?mu sekas, un t?p?c tas neietilpst L?guma noteikumu attiec?b? uz br?vu apriti piem?rošanas jom?, k? Tiesa atzina 2005. gada 12. j?lija spriedum? liet? C?403/03 *Schempp* (Kr?jums, I?6421. lpp., 45. punkts).

26 Visbeidzot, Be??ijas Karaliste pak?rtoti uzskata, ka “p?rnesam?bas” sist?ma ir pamatota ar visp?r?jo interešu apsv?rumiem un it ?paši ar principu par nodok?u sist?mas saska?ot?bu, kuru Tiesa ieviesa ar iepriekš min?to spriedumu liet? *Bachmann* (28. punkts), cikt?l past?v tieša saikne starp m?jok?a ieg?di pamata dz?vesvietas vajadz?b?m pirmo reizi un atskait?jumu, kas pieš?irts, otro reizi ieg?d?joties š?da veida m?jokli, un š? saikne rodas tikai p?c otr? pirkuma izdar?šanas.

27 Sav? iest?šan?s rakst? Be??ijas Karalistes atbalstam Ung?rijas vald?ba piekr?t atbild?t?jas argument?cijai un it ?paši faktam, ka situ?cijas nav objekt?vi sal?dzin?mas un ka I?dz ar to saska?? ar Savien?bas ties?b?m nepast?v diskrimin?cija.

28 Min?t? vald?ba atsaucas uz nodok?u teritorialit?tes principa iev?rošanu un uzskata, ka dal?bvalstu kompetence nodok?u jom? ir absol?ta, cikt?l runa ir par valsts teritorij? esošiem nekustamiem ?pašumiem – tostarp šo ?pašumu ieg?di –, bet ka š? kompetence neeksist? gad?jumos, kad tiek ieg?d?ti ?rvalst?s esoši nekustamie ?pašumi. Ta?u dal?bvalstu kompetence nodok?u jom? ietverot ne tikai nodok?a noteikšanu, bet ar? nodok?u priekšroc?bu pieš?iršanu, un dal?bvalstis esot ties?gas nepieš?irt nodok?u priekšroc?bas attiec?b? uz ?rvalstu nekustamajiem ?pašumiem. Pamatbr?v?bu iesp?jam? ierobežošana, uz ko atsaucas Komisija, b?tu oblig?tas sekas dal?bvalstu kompeten?u nodok?u jom? teritori?l?s sadales gad?jum?. Katr? zi?? š? ierobežošana b?tu pamatota ar nodok?u sist?mas saska?ot?bas principu.

Tiesas v?rt?jums

29 Vispirms ir j?atz?m?, ka Be??ijas Karaliste uzskata, ka str?d?gais regul?jums nav j?izv?rt?, ?emot v?r? EKL 18. un 43. pantu, un t?p?c nor?da, ka valsts pien?kumu neizpilde nav j?v?rt?, ?emot v?r? kapit?la br?vu apriti.

30 Šaj? zi?? ir j?atg?dina, ka saska?? ar past?v?go judikat?ru EKL 18. pants ir piem?rojams autonomi tikai Savien?bas ties?b?m pak?rtojamos gad?jumos, attiec?b? uz kuriem L?gum? nav paredz?ti ?paši noteikumi (šaj? zi?? skat. iepriekš min?to spriedumu liet? *Skanavi* un *Chryssanthakopoulos*, 22. punkts; iepriekš min?to spriedumu liet? *Oteiza Olazabal*, 26. punkts, k? ar? 2007. gada 11. septembra spriedumu liet? C?318/05 Komisija/V?cija, Kr?jums, I?6957. lpp., 35. un 36. punkts).

31 Turkl?t t?pat saska?? ar past?v?go judikat?ru valsts pas?kumi, kas var trauc?t vai ierobežot nekustam? ?pašuma, kas atrodas cit? dal?bvalst?, ieg?di, var tikt uzskat?ti par ierobežojumiem kapit?la apritei (skat. 2009. gada 22. janv?ra spriedumu liet? C?377/07 *STEKO Industriemontage*, Kr?jums, I?299. lpp., 24. punkts, k? ar? 2009. gada 15. oktobra spriedumu liet? C?35/08 *Busley* un *Cibrian Fernandez*, Kr?jums, I?9807. lpp., 21. punkts).

32 ?emot v?r? šos elementus, attiec?gais tiesiskais regul?jums I?dz ar to ir j?izv?rt?, pamatojoties vien?gi uz EKL 56. pantu. Pirmk?rt, EKL 18. pants šaj? gad?jum? nav piem?rojams autonomi, jo uz gad?jumiem, kad jaunu dz?vesvietu FI?mu re?ion? ieg?d?jas persona, kas p?rce?as uz šo Be??ijas re?ionu no citas dal?bvalsts bez ekonomiska pamatojuma, attiecas kapit?la br?va aprite. Otrk?rt, šaj? gad?jum?, k? apgalvo Be??ijas Karaliste, EKL 43. panta iesp?jamais p?rk?pums nenov?ršami izriet?tu no kapit?la br?vas aprites p?rk?puma.

33 Uzreiz j?atg?dina, ka saska?? ar past?v?go judikat?ru, lai gan tiešie nodok?i ir dal?bvalstu

kompetenc?, dal?bvalst?m t? tom?r ir j??steno, iev?rojot Savien?bas ties?bas (2004. gada 4. marta spriedums liet? C?334/02 Komisija/Francija, *Recueil*, I?2229. lpp., 21. punkts; 2011. gada 20. janv?ra spriedums liet? C?155/09 Komisija/Grie?ija, Kr?jums, I?65. lpp., 39. punkts, un 2011. gada 16. j?nija spriedums liet? C?10/10 Komisija/Austrija, Kr?jums, I?0000. lpp., 23. punkts).

34 Šaj? zi?? nav noz?mes tam, ka lietas dal?bnieki nav vienispr?tis par attiec?go re?istr?cijas nodevu kvalifik?ciju par tiešajiem vai netiešajiem nodok?iem, jo, k? sav? pras?bas pieteikum? nor?d?ja Komisija, nepast?vot nek?diem saska?ošanas pas?kumiem attiec?b? uz re?istr?cijas nodev?m, dal?bvalst?m ir j??steno sava kompetence, iev?rojot Savien?bas ties?bas. Tas noz?m?, ka š?s nodevas ir j?izv?rt? t?d? paš? veid?, k? tiek izv?rt?ta tiešo nodok?u sader?ba ar Savien?bas ties?b?m.

35 T?d?j?di vispirms ir j?izv?rt?, vai, k? to apgalvo Komisija, *Wb.Reg.* 61.3. pants, ar ko ir ieviesta “p?rnesam?bas” sist?ma, ir uzskat?ms par ierobežojumu br?vai kapit?la apritei, kas ir paredz?ta EKL 56. pant?, k? ar? EEZ I?guma 40. pant?, cikt?l tas izsl?dz nodok?u priekšroc?bas piem?rošanu gad?jumos, kad nekustamais ?pašums tiek ieg?d?ts par kapit?lu, kas n?k no dal?bvalsts, kas nav Be??ijas Karaliste.

36 Ar EKL 56. panta 1. punktu ir aizliegti visi kapit?la aprites ierobežojumi dal?bvalstu, k? ar? dal?bvalstu un trešo valstu starp?. Kaut ar? L?gum? nav defin?ts “kapit?la aprites” j?dziens, ir skaidrs, ka Direkt?v? 88/361 kop? ar t?s pielikum? esošo nomenklat?ru ir ietverta nor?de š? j?dziena defin?šanai (skat. 2006. gada 28. septembra spriedumu apvienotaj?s liet?s C?282/04 un C?283/04 Komisija/N?derlande, Kr?jums, I?9141. lpp., 19. punkts). Turkl?t ieguld?jumi nekustum? ?pašum? ir ietverti, pirmk?rt, Direkt?vas 88/361 I pielikuma II sada?? ar nosaukumu “ieguld?jumi nekustum? ?pašum? (kas nav ietverti I sada??)”. Otrk?rt, no min?t? nosaukuma izriet, ka š?da veida ieguld?jumi ir netieši ietverti š? paša pielikuma I sada?? ar nosaukumu “Tieši ieguld?jumi”.

37 Šaj? gad?jum? *Wb.Reg.* 61.3. pant? ir paredz?ts, ka gad?jum?, ja nekustamo ?pašumu, kuru izmanto vai ir paredz?ts izmantot k? m?jokli, fiziska persona ieg?d?jas pamata dz?vesvietas vajadz?b?m, no re?istr?cijas nodevas, k?da ir j?maks? par šo nekustamo ?pašumu, tiek atskait?ta t? re?istr?cijas nodeva, kas tikusi samaks?ta par iepriekš?j?s dz?vesvietas p?rdošanu, lai finans?tu jauno ieg?di, ar nosac?jumu, ka jaun? ieg?de tiek veikta divu gadu laik? no iepriekš?j? nekustum? ?pašuma p?rdošanas un ka iepriekš?jais nekustamais ?pašums atrodas FI?mu re?ion?.

38 K? atzina Be??ijas Karaliste, š?du atskait?jumu var pieš?irt tikai t?m fiziskaj?m person?m, kuru pamata dz?vesvieta ir FI?mu re?ion? un kuras saska?? ar *Wb.Reg.* 61.3. pant? ietvertajiem nosac?jumiem ieg?d?jas jaunu pamata dz?vesvietu min?taj? re?ion?.

39 L?dz ar to ir j?atz?m?, ka “p?rnesam?bas” sist?ma izsl?dz iesp?ju samazin?t re?istr?cijas nodevu person?m, kas p?rvieto savu pamata dz?vesvietu cit? dal?bvalst?, lai finans?tu t?s ieg?di šaj? re?ion?.

40 Ar str?d?go tiesisko regul?jumu iesp?ja p?rnest re?istr?cijas nodevu patieš?m vispirms tiek liegta t?m person?m, kas p?rvieto savu pamata dz?vesvietu no Be??ijas re?iona, kas nav FI?mu re?ions, uz FI?mu re?ionu.

41 Tom?r ir j?atg?dina, ka Savien?bas ties?bas nevar piem?rot š?d? absolv?ti valsts iekš?j? situ?cij?, kur nepast?v jaut?jums par aprites br?v?bas ?stenošanu Savien?b? (šaj? zi?? skat. 2008. gada 1. apr??a spriedumu liet? C?212/06 *Gouvernement de la Communauté française et gouvernement wallon*, Kr?jums, I?1683. lpp., 37. un 38. punkts).

42 Ar str?d?go tiesisko regul?jumu t?pat ir izsl?gta iesp?ja sa?emt nodok?u atvieglojumu tiem dal?bvalstu pilso?iem, kas nav Be??ijas Karalistes pilso?i un kas p?rvieto savu pamata dz?vesvietu no dal?bvalsts, kas nav Be??ijas Karaliste, uz Fl?mu re?ionu un izmanto l?dzek?us, kas ieg?ti, p?rdodot savu iepriekš?jo pamata dz?vesvietu, lai finans?tu sava jaun? nekustam? ?pašuma ieg?di, kas atrodas šaj? re?ion?.

43 L?dz ar to min?tais tiesiskais regul?jums var negat?vi ietekm?t personas, kuras ?steno savu p?rvietošan?s br?v?bu, un t?p?c tas ir j?izv?rt?, ?emot v?r? Savien?bas ties?bas (šaj? zi?? skat. iepriekš min?to spriedumu liet? *Gouvernement de la Communauté française et Gouvernement wallon*, 42. punkts).

44 Šaj? zi?? ir skaidrs, ka, izsl?dzot attiec?g?s re?istr?cijas nodevas atskait?šanas iesp?ju š? sprieduma 42. punkt? paredz?taj?m person?m, re?istr?cijas nodevas p?rnesam?bas sist?ma uzliek š?m person?m liel?ku nodok?u slogu nek? person?m, uz kur?m attiecas min?t? atskait?šana. T? k? nodok?u priekšroc?bas var ietekm?t personas, kas ieg?d?jas jaunu pamata dz?vesvietu, attieksni, nevar izsl?gt, ka neiesp?jam?ba atskait?t dal?bvalst?, kas nav Be??ijas Karaliste, samaks?to nodevu noteiktos gad?jumos var p?rliecin?t personas, kuras ?steno savu p?rvietošan?s br?v?bu, ieg?d?ties nekustamo ?pašumu Fl?mu re?ion? (šaj? zi?? skat. 2009. gada 27. janv?ra spriedumu liet? C?318/07 *Persche, Kr?jums, I?359*. lpp., 38. punkts, un iepriekš min?to spriedumu liet? Komisija/Austrija, 26. punkts).

45 ?emot v?r? iepriekš min?tos v?rt?jumus, ir j?konstat?, ka *Wb.Reg. 16.3. pants* ir uzskat?ms par ierobežojumu kapit?la apritei.

46 Turpin?jum? t?p?c ir j?noskaidro, vai runa ir par ierobežojumu, kas ir aizliegts EKL 56. panta 1. punkta izpratn?. Saska?? ar Be??ijas Republikas teikto, šaj? gad?jum? tas t? nav, jo attiec?g? sist?ma atbilst nodok?u teritorialit?tes principam un br?vas kapit?la aprites ierobežojums ir sekas atš?ir?b?m starp daž?diem valstu tiesiskajiem regul?jumiem.

47 Šaj? sakar? ir j?atz?m?, k? to izdar?ja Komisija, ka attiec?gais ierobežojums izriet nevis no atš?ir?b?m valstu ties?bu aktos, bet vien?gi no Be??ijas “p?rnesam?bas” sist?mas.

48 Turkli?t patieš?m ir taisn?ba, ka attiec?g? dal?bvalsts, apliekot ar nodokli dz?vesvietu ieg?des t?s teritorij?, r?kojas saska?? ar teritorialit?tes principu, kas ietverts starptautiskaj?s nodok?u ties?b?s un atz?ts Savien?bas ties?b?s (skat. it ?paši iepriekš min?to spriedumu liet? *Futura Participations un Singer*, 22. punkts). Tom?r dal?bvalst?m atz?t?s kompetences saska?? ar teritorialit?tes principu ir j??steno, iev?rojot Savien?bas ties?bu principus.

49 Atbilstoši EKL 58. panta 1. punkta a) apakšpunktam EKL 56. pant? nav apdraud?tas dal?bvalstu ties?bas “piem?rot atš?ir?gas attiec?gas nodok?u ties?bu normas daž?diem nodok?u maks?t?jiem, kuru st?voklis ir atš?ir?gs vi?u [...] kapit?la ieguld?juma vietas d??”. Ta?u šis iz??mums ir ierobežots ar EKL 58. panta 3. punktu, kur? ir paredz?ts, ka š? panta 1. punkt? min?tie pas?kumi “nedr?kst rad?t iesp?ju patva??gi diskrimin?t vai sl?pti ierobežot kapit?la br?vu apriti un maks?jumus, k? tas ir noteikts 56. pant?” (2004. gada 7. septembra spriedums liet? C?319/02 *Manninen, Kr?jums, I?7477*. lpp., 28. punkts, un iepriekš min?tais spriedums liet? Komisija/Austrija, 28. punkts).

50 Atz?stot, ka dal?bvalsts var piem?rot atš?ir?gu attieksni, pamatojoties vien?gi uz pirm?s pamata dz?vesvietas atrašan?s vietu, ties?bu normas attiec?b? uz br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu zaud?tu savu noz?mi (šaj? zi?? skat. 1986. gada 28. janv?ra spriedumu liet? 270/83 Komisija/Francija, *Recueil*, 273. lpp., 18. punkts; 2001. gada 8. marta spriedumu apvienotaj?s liet?s C?397/98 un C?410/98 *Metallgesellschaft u.c.*, *Recueil*, I?1727. lpp., 42. punkts, k? ar?

2008. gada 27. novembra spriedumu liet? C?418/07 *Papillon*, Kr?jums, I?8947. lpp., 26. punkts).

51 Šaj? zi?? ir j?atg?dina, ka no Tiesas judikat?ras izriet, ka, lai t?du valsts tiesisko regul?jumu nodok?u jom? k? pamata liet? apl?koto, kur? ir noš?irta iesp?jam?ba atskait?t Fl?mu re?ion? samaks?to re?istr?cijas nodevu un cit? dal?bvalsts samaks?to re?istr?cijas nodevu, var?tu uzskat?t par sader?gu ar L?guma noteikumiem par kapit?la br?vu apriti, atš?ir?gajai attieksmei ir j?attiecas uz situ?cij?m, kuras nav objekt?vi sal?dzin?mas, vai ar? t? ir j?pamato ar prim?riem visp?r?jo interešu apsv?rumiem (šaj? zi?? skat. 2000. gada 6. j?nija spriedumu liet? C?35/98 *Verkooijen, Recueil*, I?4071. lpp., 43. punkts; iepriekš min?to spriedumu liet? *Manninen*, 29. punkts, un iepriekš min?to spriedumu liet? Komisija/Austrija, 29. punkts).

52 Š?d? kontekst? Be??ijas Karaliste izvirza neiesp?jam?bu sal?dzin?t situ?cijas.

53 K? bija nor?d?ts š? sprieduma 23. un 24. punkt?, š? dal?bvalsts it ?paši uzsver, ka pret vis?m person?m, kas pirmo reizi ieg?d?jas nekustamo ?pašumu Fl?mu re?ion?, tiek piem?rota vien?da attieksme, cikt?l t?m ir j?maks? re?istr?cijas nodeva 10 % apm?r? no ieg?d?t? ?pašuma tirgus v?rt?bas. Turpretim šo personu situ?cija nav sal?dzin?ma ar situ?ciju, k?d? atrodas personas, kas agr?k bijušas ieg?d?juš?s šaj? re?ion? nekustamo ?pašumu pamata dz?vesvietas vajadz?b?m, jo p?d?j?s min?t?s, ieg?d?joties iepriekš?jo pamata dz?vesvietu, jau ir samaks?jušas re?istr?cijas nodevu min?taj? re?ion?.

54 Š?dai argument?cijai tom?r nevar piekrist.

55 Taisn?ba, ka saska?? ar Tiesas judikat?ru tiešo nodok?u jom? rezidentu un nerezidentu st?voklis valst? parasti nav sal?dzin?ms, jo, pirmk?rt, ien?kumi, ko nerezidents g?st vienas valsts teritorij?, vairum? gad?jumu ir tikai da?a no kop?jiem ien?kumiem, kas koncentr?ti vi?a dz?vesviet?, un, otrk?rt, nerezidenta nodok?u maks?šanas personisk? kapacit?te, iev?rojot vi?a kop?jos ien?kumus, k? ar? personisko un ?imenes st?vokli, visviegl?k ir nov?rt?jama taj? viet?, kur atrodas vi?a personisko un mantisko interešu centrs, kas parasti atbilst attiec?g?s personas parastajai dz?vesvietai (iepriekš min?tais spriedums liet? *Schumacker*, 31. un 32. punkts; 2000. gada 16. maija spriedums liet? C?87/99 *Zurstrassen, Recueil*, I?3337. lpp., 21. punkts, k? ar? iepriekš min?tais spriedums liet? *Wallentin*, 15. punkts).

56 Ar? fakts, k? uzsv?ra Be??ijas Karaliste, ka dal?bvalsts nerezidentam nepieš?ir zin?mas nodok?u priekšroc?bas, ko t? pieš?ir rezidentam, parasti nav diskrimin?jošs, ?emot v?r? objekt?v?s atš?ir?bas starp rezidentu un nerezidentu st?vokli gan attiec?b? uz ien?kumu avotu, gan nodok?u maks?šanas personisko kapacit?ti, gan personisko vai ?imenes st?vokli (skat. iepriekš min?to spriedumu liet? *Schumacker*, 34. punkts; 2003. gada 12. j?nija spriedumu liet? C?234/01 *Gerritse, Recueil*, I?5933. lpp., 44. punkts, un iepriekš min?to spriedumu liet? *Wallentin*, 16. punkts).

57 Tom?r j?atz?m?, ka šos principus Tiesa noteica judikat?ras attiec?b? uz ien?kumu nodokli ietvaros, proti, jom?, kur? objekt?v?s atš?ir?bas starp nodok?u maks?t?jiem, t?das k? ien?kumu avots, nodok?u maks?šanas personisk? kapacit?te un personiskais vai ?imenes st?voklis, var ietekm?t nodok?u maks?t?ja aplikšanu ar nodok?iem un t?s parasti ?em v?r? likumdev?js.

58 T? tas nav attiec?b? uz str?d?gaj?m re?istr?cijas nodev?m, kuras ir noteiktas attiec?b? pret nekustamo ?pašumu p?rdošanas cenu. Turkl?t Be??ijas Karaliste neapgalvoja, un tas neizriet ar? ne no k?diem lietas materi?liem, ka attiec?gais tiesiskais regul?jums patieš?m paredz ?emt v?r? vienu vai otru no š?m objekt?vaj?m atš?ir?b?m, kad tiek maks?tas min?t?s nodevas.

59 Š?dos apst?k?os, ?emot v?r? str?d?g?s re?istr?cijas nodevas, vien?g? atš?ir?ba starp nerezidentu situ?ciju Be??ij? – tostarp to Be??ijas pilso?u situ?ciju, kuri ir izmantojuši savas

ties?bas uz br?vu p?rvietošanos Savien?b? – un FI?mu re?iona rezidentiem, Be??ijas vai citas dal?bvalsts pilso?iem, kas ieg?d?jas jaunu pamata dz?vesvietu šaj? re?ion?, ir vi?u iepriekš?j? pamata dz?vesviet?. Ab?s situ?cij? s š?s personas ir ieg?d?juš?s nekustamo ?pašumu FI?mu re?ion? pamata dz?vesvietas vajadz?b?m, un, ieg?d?joties savu iepriekš?jo pamata dz?vesvietu, vienas ir samaks?jušas t?du pašu nodokli, k?da ir re?istr?cijas nodeva valst?, kur? š? dz?vesvieta atrad?s, savuk?rt otras ir samaks?jušas min?tas nodevas attiec?gaj? re?ion?.

60 L?dz ar to ir j?uzskata, k? to atz?m? Komisija, ka abas iepriekš?j? punkt? aprakst?t?s situ?cijas ir objekt?vi l?dz?gas.

61 Tagad, kad tas ir preciz?ts, ir j?uzsver, ka, lai konstat?tu diskrimin?ciju, attiec?go situ?ciju sal?dzin?šanas iesp?ja ir j?nov?rt?, ?emot v?r? ar? attiec?go valsts ties?bu normu m?r?i (šaj? zi?? skat. 2007. gada 18. j?lija spriedumu liet? C?231/05 Oy AA, Kr?jums, l?6373. lpp., 38. punkts, k? ar? iepriekš min?to spriedumu liet? *Papillon*, 27. punkts).

62 Šaj? zi?? Be??ijas Karaliste sav? iebildumu rakst? nor?da, ka 2002. gada 1. febru?r? FI?mu re?ion? pie?emtaj? dekr?t?, ar kuru tika izdar?ti vair?ki groz?jumi *Wb.Reg.* iepriekš?j? redakcij?, bija paredz?ti tr?s pamatm?r?i.

63 Pirmk?rt, š? dekr?ta m?r?is esot bijis palielin?t ar darbu saist?to mobilit?ti un samazin?t satiksmi uz ce?iem vides aizsardz?bas nol?k?. Šaj? kontekst? "p?rnesam?bas" sist?ma veicin?tu it ?paši p?rv?kšanos uz lab?k piem?rotu m?jokli. Otrk?rt, min?t? sist?ma veicinot nekustamo ?pašumu un m?jok?u atjaunošanu t? viet?, lai celtu jaunus. Trešk?rt, re?istr?cijas nodevu samazin?šana ?aujot samazin?t ?res maksu, palielinot it ?paši iznom?t?ju – ?pašnieku bruto pe??u.

64 Šaj? zi??, pat pie?emot, ka str?d?gais tiesiskais regul?jums var pal?dz?t efekt?vi sasniegt šos m?r?us, ir j?konstat?, ka Be??ijas Karaliste nav nor?d?jusi, k?d? veid? "p?rnesam?bas" sist?mas nepiem?rošana person?m, kas ir p?rdevušas savu pamata dz?vesvietu dal?bvalst?, kas nav Be??ijas Karaliste, ?autu lab?k sasniegt min?tos m?r?us.

65 K? to pamatoji nor?da Komisija, ar šo tiesisko regul?jumu rad?t? diskrimin?cija, proti, "p?rnesam?bas" sist?mas nepiem?rošana noteiktas kategorijas person?m, kas ieg?d?jas nekustamo ?pašumu FI?mu re?ion?, nepal?dz sasniegt nor?d?tos m?r?us, jo dal?bvalstu rezidentus, kas dz?vo FI?mu re?iona tuvum? un šaj? re?ion? veic saimniecisko darb?bu k? darba ??m?ji vai pašnodarbin?tas personas, š?da sist?ma var mudin?t p?rcelt savu pamata dz?vesvietu uz min?to re?ionu un l?dz ar to sa?emt š? sprieduma 63. punkt? izkl?st?t?s priekšroc?bas.

66 L?dz ar to Be??ijas Karalistes izvirz?tais arguments, kas ir balst?ts uz viet?jo nodok?u maks?t?ju situ?cijas nesal?dzin?m?bu ar citu dal?bvalstu nodok?u maks?t?ju situ?ciju, nevar tikt atbalst?ts.

67 ?emot v?r? iepriekš min?tos apsv?rumus, ir j?konstat?, ka tikt?l, cikt?l no nodok?u maks?šanas viedok?a situ?cijas, kas ietilpst Savien?bas ties?bu piem?rošanas jom?, ir neizdev?g?kas nek? valsts iekšien? past?voš?s situ?cijas, *Wb.Reg.* 61.3. pants ir uzskat?ms par ierobežojumu, kas ir aizliegts ar EKL 56. panta 1. punktu.

68 Visbeidzot j?atg?dina, ka saska?? ar Tiesas judikat?ru š?du ierobežojumu var pie?aut tikai tad, ja to pamato prim?ri sabiedr?bas interešu apsv?rumi. T?pat š?d? gad?jum? tam j?b?t piem?rotam attiec?g? m?r?a sasniegšanai un tas nedr?kst p?rsniegt to, kas nepieciešams š? m?r?a sasniegšanai (2005. gada 13. decembra spriedums liet? C?446/03 *Marks & Spencer*, Kr?jums, I?10837. lpp., 35. punkts, k? ar? 2007. gada 13. marta spriedums liet? C?524/04 *Test Claimants in the Thin Cap Group Litigation*, Kr?jums, I?2107. lpp., 64. punkts).

69 Š?d? kontekst? Be??ijas Karaliste, ko atbalsta Ung?rijas vald?ba, apgalvo, ka br?vas kapit?la aprites ierobežojums, kas izriet no *Wb.Reg.* 61.3. panta, ir pamatots ar nepieciešam?bu saglab?t nodok?u sist?mas saska?ot?bu.

70 Tiesa jau ir atzinusi, ka vajadz?ba nodrošin?t nodok?u sist?mas saska?ot?bu var attaisnot tiesisko regul?jumu, kas ierobežo pamatbr?v?bas (iepriekš min?tais spriedums liet? *Bachmann*, 21. punkts; iepriekš min?tais 1992. gada 28. janv?ra spriedums liet? *Komisija/Be??ija*, 14. punkts; iepriekš min?tais spriedums liet? *Manninen*, 42. punkts, un 2008. gada 23. oktobra spriedums liet? C?157/07 *Krankenheim Ruhesitz am Wannsee-Seniorenheimstatt*, Kr?jums, I?8061. lpp., 43. punkts).

71 Tom?r saska?? ar past?v?go judikat?ru, lai arguments, kurš balst?ts uz š?du pamatojumu, b?tu atbalst?ms, ir j?pier?da, ka past?v tieša saikne starp attiec?go nodok?u atvieglojumu un š?s priekšroc?bas I?dzsvarošanu ar noteiktu nodok?a maks?jumu (skat. it ?paši iepriekš min?to spriedumu liet? *Verkooijen*, 57. punkts; 2003. gada 18. septembra spriedumu liet? C?168/01 *Bosal*, *Recueil*, I?9409. lpp., 29. punkts, k? ar? iepriekš min?to spriedumu liet? *Manninen*, 42. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

72 Šaj? zi?? ir j?nor?da, k? to apgalvo Be??ijas Karaliste, ka, piem?rojot ar *Wb.Reg.* 61.3. pantu ieviesto sist?mu, maksim?l? summa, par k?du re?istr?cijas nodevas, kas tikušas samaks?tas, ieg?d?joties m?jokli FI?mu re?ion? pamata dz?vesvietas vajadz?b?m, noteiktos apst?k?os var tikt atskait?tas no re?istr?cijas nodev?m, kas j?maks?, ieg?d?joties jaunu pamata dz?vesvietu šaj? re?ion?, ir 12 500 EUR.

73 Tom?r j?teic, ka, t? k? Be??ijas Karalistei nav ties?bu aplikt ar nodok?iem pirkumu, ko iepriekš cit? dal?bvalst? ir izdar?jušas personas, kas v?las FI?mu re?ion? ier?kot savu jauno pamata dz?vesvietu, š?s nodok?u priekšroc?bas j?dziens atbilst simetriskai lo?ikai (p?c analo?ijas skat. iepriekš min?to spriedumu liet? *Krankenheim Ruhesitz am Wannsee-Seniorenheimstatt*, 42. punkts).

74 Ja š?m person?m var?tu piem?rot “p?rnesam?bas” sist?mu, ieg?d?joties nekustamo ?pašumu FI?mu re?ion?, t?s nepamatoti sav? lab? izmantotu nodok?u sist?mu, kas neattiecas uz nekustam? ?pašumu ieg?di, ko t?s ir veikušas iepriekš ?rpus Be??ijas.

75 No min?t? izriet, ka min?taj? sist?m? past?v saikne starp nodok?u priekšroc?bu un s?kotn?jo nodok?u piem?rošanu. Pirmk?rt, runa ir par vienu un to pašu nodok?u maks?t?ju, kas jau ir samaks?jis attiec?g?s nodevas un ir ties?gs sa?emt atskait?jumu, un, otrk?rt, par priekšroc?bu, kas pieš?irta attiec?b? uz šo pašu aplikšanu ar nodokli.

76 Š?d? kontekst? ir j?atg?dina, ka šos divus nosac?jumus, proti, viens un tas pats nodok?u maks?t?js un viena un t? pati aplikšana ar nodok?iem, Tiesa uzskat?ja par pietiekamiem, lai konstat?tu š?das saiknes past?v?šanu (šaj? zi?? skat. iepriekš min?tos spriedumus liet? *Verkooijen*, 58. punkts; liet? *Bosal*, 29. un 30. punkts, k? ar? liet? *Krankenheim Ruhesitz am Wannsee-Seniorenheimstatt*, 42. punkts). Turkl?t ir j?uzsver, ka Komisija neapstr?d faktu, un pat sav? replik? to atz?st, ka attiec?g? nodok?u priekšroc?ba tiek pieš?irta vienam un tam pašam

nodok?u maks?t?jam un attiec?b? uz vienu un to pašu nodokli.

77 ?emot v?r? iepriekš min?tos v?rt?jumus, ir j?konstat?, ka *Wb.Reg. 61.3. pant?* paredz?tais ierobežojums ir pamatots ar nepieciešam?bu nodrošin?t nodok?u sist?mas saska?ot?bu.

78 Tom?r ir skaidrs, ka, lai š?du ierobežojumu pamatotu, tam, k? ir atg?din?ts š? sprieduma 68. punkt?, ir j?b?t ar? atbilstošam un sam?r?gam attiec?b? pret izvirz?to m?r?i.

79 Šaj? zi?? uzreiz ir j?atz?m?, ka savos rakstveida apsv?rumos ne Komisija, ne Be??ijas Karaliste neizteica savu viedokli attiec?b? par attiec?g?s sist?mas sam?r?go raksturu.

80 J?piebilst, ?emot v?r? Tiesas judikat?ru, ka šis ierobežojums ir atbilstošs, lai sasnietgu š?du m?r?i, jo tas darbojas piln?gi simetriski un atskait?t var vien?gi t?s re?istr?cijas nodevas, kas iepriekš samaks?tas Be??ijas nodok?u sist?mas ietvaros (šaj? zi?? skat. iepriekš min?to spriedumu liet? *Krankenheim Ruhesitz am Wannsee-Seniorenheimstatt*, 44. punkts).

81 Turkli?t no Tiesas judikat?ras ar? izriet, ka min?tais ierobežojums ir piln?b? sam?r?gs ar izvirz?to m?r?i, jo attiec?g? ties?bu norma ierobežo summu, k?du var atskait?t no re?istr?cijas nodevas, ko samaks?jis nodok?u maks?t?js, kurš FI?mu re?ion? ir ieg?d?jies jaunu pamata dz?vesvietu, l?dz EUR 12 500 (šaj? zi?? skat. iepriekš min?to spriedumu liet? *Krankenheim Ruhesitz am Wannsee-Seniorenheimstatt*, 45. punkts). Paredzot š?du ierobežojumu, str?d?g? sist?ma saglab? savu nodok?u priekšroc?bas raksturu un neš?iet k? netiešs atbr?vojums no nodok?a.

82 No min?t? izriet, ka kapit?la aprites br?v?bas ierobežojums ir pamatots ar nodok?u sist?mas saska?ot?bas saglab?šanas iemesliem.

83 Attiec?b? uz to, ka ar str?d?go sist?mu tiek p?rk?pts EEZ l?guma 40. pants, uz ko atsaucas Komisija, ir j?atz?m?, ka tikt?l, cikt?l š? panta noteikumiem ir t?da pati piem?rošanas joma k? b?t?b? identiskajiem EKL 56. panta noteikumiem (skat. 2009. gada 11. j?nija spriedumu liet? C?521/07 Komisija/N?derlande, Kr?jums, l?4873. lpp., 33. punkts, un 2010. gada 28. oktobra spriedumu liet? C?72/09 *Établissements Rimbaud*, Kr?jums, l?10659. lpp., 22. punkts), visi iepriekš min?tie apsv?rumi t?dos apst?k?os, k?di ir šaj? liet?, *mutatis mutandis* ir sp?k? attiec?b? uz min?to 40. pantu.

84 Š?dos apst?k?os iebildums, kas ir balst?ts uz br?v?vas kapit?la aprites p?rk?pumu, ir nepamatots. T?p?c Komisijas pras?bas ir j?noraida.

Par ties?šan?s izdevumiem

85 Saska?? ar Reglamenta 69. panta 2. punktu lietas dal?bniekam, kuram spriedums ir nelabv?l?gs, piespriež atl?dzin?t ties?šan?s izdevumus, ja to ir pras?jis lietas dal?bnieks, kuram spriedums ir labv?l?gs. T? k? Be??ijas Karaliste ir pras?jusi piespriest Komisijai atl?dzin?t ties?šan?s izdevumus un t? k? Komisijai spriedums ir nelabv?l?gs, j?piespriež Komisijai atl?dzin?t ties?šan?s izdevumus.

Ar š?du pamatojumu Tiesa (pirm? pal?ta) nospriež:

- 1) **pras?bu noraid?t;**
- 2) **Eiropas Komisija atl?dzina ties?šan?s izdevumus.**

[Paraksti]

* Tiesved?bas valoda – holandiešu.